

**CERTIFICADO DE CONFORMIDAD CE***EC Certificate of conformity***0099/CPD/A40/0006**

2007-04-09

Pg.1/2

En virtud del Real Decreto 1630/1992, de 29 de diciembre, modificado por el Real Decreto 1328/1995, de 28 de julio, por el que se dictan disposiciones para la aplicación de la directiva 89/106/CEE del Consejo de las Comunidades Europeas, de 21 de diciembre de 1988, relativa a la aproximación de las disposiciones legales, reglamentarias y administrativas de los Estados Miembros sobre los productos de construcción, se ha verificado que el

*In application of the Royal Decree 1630/1992 of 29 December 1992, as amended by Royal Decree 1328/1995 of 28 July 1995, relative to the application of the directive 89/106/EEC of the Council of European Communities of 21 December 1988 on the approximation of laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to the construction products (Construction Products Directive), it has been stated that the*

Producto: **BOCAS DE INCENDIO EQUIPADAS CON MANGUERAS SEMIRRÍGIDAS**  
*Product* **HOSE REELS WITH SEMI-RIGID HOSE**

Referencias: *ver anexo*  
*References:* *see annex*

Norma: **UNE-EN 671-1:2001 (EN 671-1:2001)**  
*Standard:*

Suministrado por: **GRUINSA GRUPO DE INCENDIOS, S.A.**  
*Supplied by* **CM DEL CUBO, S/N - 42294 TARDELCUENDE (Soria - ESPAÑA)**

Fabricado en: **CM DEL CUBO, S/N**  
*Manufactured in* **42294 TARDELCUENDE (Soria - ESPAÑA)**

se somete por el fabricante a un control de producción en fábrica y al ensayo posterior de las muestras tomadas en la fábrica de acuerdo con un plan de ensayo preestablecido y que el organismo notificado AENOR ha llevado a cabo el ensayo de tipo inicial del producto, la inspección inicial de la fábrica y del control de producción en fábrica y que realiza el seguimiento periódico, la evaluación y la aprobación del control de producción en fábrica. Este certificado indica que se han aplicado todas las disposiciones relativas a la evaluación de la conformidad descritas en el Anexo ZA de la norma mencionada arriba y que el producto cumple todos los requisitos mínimos. Este documento faculta al fabricante para fijar el marcado CE. Este certificado es válido salvo anulación o retirada por AENOR.

*is submitted by the manufacturer to a factory production control and to the further testing of samples taken at the factory in accordance with a prescribed test plan and that the notified body AENOR has performed the initial type-testing of the product, the initial inspection of the factory and of the factory production control and performs the periodic surveillance, assessment and approval of the factory production control. This certificate attests that all provisions concerning the attestation of conformity described in Annex ZA of the above mentioned standard were applied and that the product fulfils all the minimum prescribed requirements. This document allows the manufacturer to affix the CE marking. This Certificate remains valid unless cancelled or withdrawn by AENOR*

Fecha de concesión: **2002-10-14**  
*Date of first issue:*

Fecha de emisión: **2007-04-09**  
*Date of issue:*

  
**AENOR** Asociación Española de  
Normalización y Certificación  
**Ramón NAZ PAJARES**  
*El Director General/General Manager*

## CERTIFICADO DE CONFORMIDAD CE

*EC Certificate of conformity*

0099/CPD/A40/0006

2007-04-09  
Pg. 2/2

### ANEXO ANNEX

Marca <i>Trade Mark</i>	Modelo <i>Reference</i>	Diámetro manguera <i>Hose diameter</i>	Diámetro equivalente/Factor K <i>Nozzle equivalent diameter/K factor</i>	Caudal mínimo <i>Minimum flow rate</i>	Presión máx. de servicio <i>Max. working pressure</i>
GRUINSA	BASDOMIN	25 mm	10 mm / K=42	102 l/min	1.2 MPa
GRUINSA	BASWRAN 5.7	25 mm	10 mm / K=42	102 l/min	1.2 MPa
GRUINSA	DOMIN 2520	25 mm	10 mm / K=42	102 l/min	1.2 MPa
GRUINSA	DOMINPC	25 mm	10 mm / K=42	102 l/min	1.2 MPa
GRUINSA	IBIGLASS	25 mm	10 mm / K=42	102 l/min	1.2 MPa
GRUINSA	STAR/V	25 mm	10 mm / K=42	102 l/min	1.2 MPa
GRUINSA	STAR/VPC	25 mm	10 mm / K=42	102 l/min	1.2 MPa
GRUINSA	STAR/VPMI	25 mm	10 mm / K=42	102 l/min	1.2 MPa
GRUINSA	STAR/VTIC	25 mm	10 mm / K=42	102 l/min	1.2 MPa
GRUINSA	STAR/VTIM	25 mm	10 mm / K=42	102 l/min	1.2 MPa
GRUINSA	STAR/VVPCI	25 mm	10 mm / K=42	102 l/min	1.2 MPa
GRUINSA	WRAN 5.7	25 mm	10 mm / K=42	102 l/min	1.2 MPa
GRUINSA	WRAN 5.7 PC	25 mm	10 mm / K=42	102 l/min	1.2 MPa
GRUINSA	WRANCBPMI	25 mm	10 mm / K=42	102 l/min	1.2 MPa

**AENOR**  
Asociación Española de  
Normalización y Certificación